

Pětka znamena výtečně

TIP PPK
3/2009

Na rozdíl od školního hodnocení platí pro verze elektronických slovníků Lexicon brněnské firmy Lingea, že čím vyšší hodnota, tím kvalitnější a především uživatelsky výhodnější slovník.

Pod jedním uživatelsky velmi příjemným prostředím nabízí firma Lingea řadu různých jazykových a odborných slovníků, určených překladatelům, odborné i laické veřejnosti, studentům, prostě každému uživateli, který potřebuje rychle a efektivně vyhledat překlad neznámého slovíčka nebo slovního spojení.

PÁTÁ VERZE ZA JEDNA HVĚZDIČKOU

Lexicon 5, nová generace elektronických slovníků, nabízí uživateli nejen velmi přehledné členění zobrazovaných informací (pro snazší orientaci využívá různé barvy a typy písma a miniikony), ale také řadu nových možností. Vyjmenujme alespoň ty hlavní:

- ▶ tvaroslovné hledání – program hledá slovo bez ohledu na to, ve kterém pádě, čísle, rodě či čase bylo zadáno;
- ▶ fonetické hledání – hledá slovo i podle fonetické podoby, což je výhodné zejména v případech, kdy víte, jak slovo zní, ale nevíte přesně, jak se píše;
- ▶ fulltextové hledání – slovo a jeho různé tvary jsou vyhledány nejen v seznamu hesel, ale také v překladech, příkladech a idiemech, vyhledání lze navíc filtrovat podle vybraného tématu;
- ▶ výslovnost – pro zobrazované slovo lze přehrát vzorovou výslovnost;



▲ Ukázka nabídky anglické gramatiky.

- ▶ pro gramatické tvary jednotlivých slov lze zobrazit přehledné tabulky s tvaroslovím;
- ▶ k danému slovu se zobrazí i slova s jinými předponami a příponami (v případě angličtiny navíc frázová slovesa, v případě němčiny navíc kmeny, ze kterých je slovo složeno);

Slovníky Lingea Lexicon 5 vám výrazně usnadní práci s různými cizojazyčnými texty.

- ▶ k zadanému slovu se zobrazí odkazy na další slova, která se týkají stejného tématu.

DALŠÍ MOŽNOSTI

Využití slovníku v řadě nejčastěji užívaných aplikací (MS Office, WordPad, OpenOffice.org apod.) usnadňuje funkce Mouse-over. Pomocí ní se slovo nebo slovní spojení, nacházející se pod kurzorem myši, automaticky přenesou do slovníku a okamžitě se vyhledají všechny příslušné informace, tedy překlad, výslovnost, gramatické tvary, příbuzná slova, příklady užití atd.

Mezi další pomocníky patří „našepťávačko“: Po zadání prvních tří písmen se automaticky nabídnou slova, která těmito znaky začínají. Při zadávání slov lze uplatňovat zástupné operátory? (nahrazuje jeden libovolný znak), * (nahrazuje libovolný řetězec znaků) nebo [] (v závorkách se nachází výčet

Nová generace elektronických slovníků.

Oboustranné slovníky ve verzích Velký (A/Č, N/Č, Fr/Č, Šp/Č, Ru/Č – 1 890 Kč) a Platinum (A/Č, N/Č – 3 990 Kč).

Podrobnější údaje o rozsahu jednotlivých slovníků naleznete na www.lingea.cz.

Na internetových stránkách <http://slovníky.lingea.cz> jsou zdarma k dispozici oboustranné on-line slovníky (A/Č, N/Č, Fr/Č, Šp/Č, Ru/Č) a slovník synonym. Každý z nich nabízí zhruba 1 700 hesel. Můžete si tak snadno ověřit kvalitu produktů z dílny společnosti Lingea.

znaků, které se mají na dané pozici vyskytovat), čehož lze využít např. při hledání anagramů – slov, která sestávají z určité skupiny písmen.

Dosavadní výčet možností programu Lexicon 5 zdaleka není konečný, ale v důsledku omezeného prostoru článku můžeme uvést jen několik dalších:

- ▶ souhrnný přehled gramatiky;
- ▶ uživatelská klávesnice – přijde vhod především při psaní ruských slov;
- ▶ možnost vytvářet uživatelské slovníky, do kterých lze zařazovat i vlastní slovní dvojice, např. dvojice odborných výrazů;
- ▶ funkce učení pro předem připravené nebo uživatelem sestavené soubory slovních dvojic;
- ▶ součástí některých titulů jsou i slovníky synonym a antonym – tato slova se automaticky zobrazují v samostatném okně.

ZÁVĚREM

Lingea Lexicon 5 je opravdu velmi silným slovníkovým nástrojem a jeho slovní databáze patří k tomu nejlepšímu, co na našem trhu můžete najít. Jen pro dokreslení rozsahu dat uvedme základní parametry Velkého anglického slovníku: 115 tisíc hesel, 177 tisíc významů, 104 tisíce příkladů a frází, 581 tisíc překladů.

Nabídka titulů Lingea Lexicon 5 je pro zájemce o jazykové pomocníky nemalá. Přesto autoři připravují další verze speciálních slovníků (ekonomický, právní, technický) a slovníků výkladových (Dictionary of Medicine, Dictionary of Business, Dictionary of Law).

Pro zájemce o tištěné slovníky je třeba uvést, že všechny slovníky Lingea existují i v knižní podobě.

■ Milan Pola

